

# さかえ



大相撲 千賀ノ浦部屋 夏合宿  
7日(火)～11日(土)【関連 P.4】

花火打上数 5,000 発  
花火は 19時30分～ (予定)

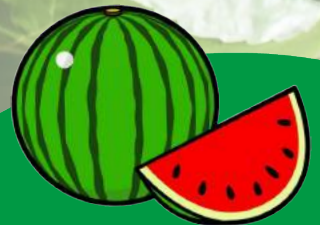


SAKAE リバーサイド・フェスティバル  
18日(土) 13時～【関連 P.2～3】



目次

- グローバルに活躍出来る人材育成を目指して【P.5】
- Jアラートによる全国一斉情報伝達訓練を実施します【P.7】
- 【新コーナー】わたしのまちのお店紹介【P.9】
- 温かいご支援ありがとうございます(社会福祉協議会)【P.11】
- あおぞら会 春の花植え活動が行われました【P.12】
- 第7回さかえ市民ミュージカル公演について【P.19】



2018年(平成30年)

# 8月号

Vol.791



広報さかえをスマートフォンで!

広報さかえは、まちを好きになるアプリ「マチイロ」や、インターネットサイト「マイ広報紙」で読むことができます。

町HPへ



栄町の夏祭り

# SAKAE リバーサイド・フェスティバル

## 8月18日 (土)

※雨天の場合は、19日(日)に順延

なお、19日も順延の場合は、花火大会のみ 25日(土)に開催

(予備日 26日(日))

## 利根川河川敷特設会場 (栄町消防署前)

※ JR 安食駅から会場までのシャトルバスが運行されます。運行時間は、町ホームページまたは駅前エレベーター掲示板でご確認ください。



### 花火打上数 5,000 発

花火は 19時30分～ (予定)

### 会場案内図



18日  
待ち遠しい  
なあ



**街頭募金活動**  
 日 程 8月3日(金)  
 場 所 JR 安食駅南口  
 6時～8時  
 ○ナリタヤ食彩館安食店  
 18時～19時  
 ○マルエツ安食店  
 18時～19時  
 ※協賛金も引き続き募集して  
 います。併せてご協力を  
 お願いします。

問合せ SAKAEリバー  
 サイド・フェスティバル  
 実行委員会(協賛金担当  
 財政課) ☎ 33-7702

今年で第7回目となる  
 SAKAEリバーサイド・  
 フェスティバルのファイナ  
 レは、花火大会です。  
 花火大会は5,000発  
 を目標とし、次のおり街  
 頭募金を行います。皆さん  
 のご協力をお願いします。



### 夏の夜空を 花火でいっぱいに!

# プログラム

内 容	時 間
<b>マリニイベント</b>	
マリッジットフリースタイル・パフォーマンスショー プロによるマリッジット技の披露 (15分×2回)	① 14時～14時15分 ② 16時15分～16時30分
パスポート・マリッジット体験乗船/北総マリ ン体験乗船時間5分程度 ※受付制	13時～16時30分
河川巡視艇での利根川周遊/国土交通省 周遊時間約40分×4回・各回先着20名 ※受付制	① 13時～13時40分 ② 13時50分～14時30分 ③ 14時40分～15時20分 ④ 15時30分～16時10分
<b>フィールドイベント</b>	
自然災害体験車、降雨体験車/国土交通省 自然の驚異を体験できる3Dシアター等 ※受付制	
フィールドゲームコーナー 栄町社会福祉協議会・栄町教育委員会生涯学習課 水ing(株)・シーデーシー情報システム(株) ※受付制	13時～17時
水防活動・工法等PR/河川防災ステーション 出張コスプレの館/栄町観光協会 浴衣および忍者の着付け	13時～19時
どらまめコーナー/栄町どら黒豆生産販売推進協議会 キャンドルメッセージ/キャンドルナイトの会 手作りキャンドル2,000本によるメッセージ	18時～20時
<b>ステージイベント</b> MC:(bayfm)	<b>【スペシャルゲスト</b>
オープニング 下総栄太鼓・栄中学校吹奏楽部	審査員
じゃんけん大会 bayfmサマーキャンペーンイベント	NANA (MAX)
パフォーマンスショー たつきゆうさん(栄町出身の大道芸人)	MIHO BROWN
ダンスパフォーマンスショー フレンズダンスソサエティーメンバーによるダンス披露	ABERE
第6回ダンスコレクション in SAKAE	審査員
ゲストパフォーマンスショー Part① 千葉敬愛高校ダンス部	① 15時20分～16時10分 ② 16時45分～17時45分
主催者・来賓あいさつ	16時30分～16時45分
ゲストパフォーマンスショー Part② 加藤 雄一郎(サクソ奏者)ミニライブ ※矢沢永吉さんなどの有名アーティストのツアーサクソ奏者として活躍中	17時45分～18時
第6回ダンスコレクション in SAKAE ダンスコンテスト審査結果発表・表彰式 審査員:NANA (MAX)・ABERE・MIHO BROWN 表 彰:優勝・準優勝・第3位・審査員特別賞	18時05分～18時45分
<b>さかえフードコート</b>	
模擬店(16団体・18ブース) 栄町矢口工業団地連絡協議会・さかえ世話人会・JA西印旛 農産物直売所・居酒屋ゆいま〜る (株)わたや・ネパール&ブラジル BBQ・しょうや・居酒屋 出舟・栄町建設協同組合 栄町商工会/青年部/女性部/飲食業部会・成田ゆめ牧場・みゅーじかるを支える会・(株)ナリタヤ (株)ネクストファーム	13時～18時30分
<b>花火大会</b>	
花火の打上げ(5,000発)	19時30分 ～20時15分

※天候やその他の都合により、内容・時間などを変更、または中止する場合があります。

**主 催** SAKAE リバーサイド・フェスティバル実行委員会  
**協 賛** 日本食研ホールディングス株式会社・有限会社北総マリ・TBC (TonegawaBassClub)  
 XFJ (Xtreme Freeride Japan)・栄町・栄町教育委員会・栄町消防本部  
**後 援** 国土交通省関東地方整備局利根川下流河川事務所  
**協 力** 株式会社ベイエフエム・成田国際空港株式会社・栄町商工会・栄町建設協同組合・栄町地区連  
 絡協議会・西印旛農業協同組合・NPO 法人栄町観光協会・栄町矢口工業団地連絡協議会・株  
 式会社ナリタヤ・株式会社紀文食品東京工場・栄町建設業災害対策協力会・キャンドルナイト  
 の会・フレンズダンスソサエティー・長門川水道企業団  
**問合せ** SAKAE リバーサイド・フェスティバル実行委員会事務局 (産業課 ☎ 33-7713)



# 大相撲 千賀ノ浦部屋が夏合宿

栄町出身の力士「舂乃山」が所属する、千賀ノ浦部屋の夏合宿が、今年も行われます。稽古風景などの見学は自由です。大相撲の迫力を間近に感じてみませんか？

## 稽古

8月7日(火)～11日(土)  
各日 8時～

## 稽古場所

ふれあい公園  
(安食台第一近隣公園前)

※駐車場は、ふれあいプラザさかえをご利用ください。



## ちゃんこの振る舞い

期間中は、稽古終了後に力士たちによる、千賀ノ浦部屋特製の「ちゃんこ」の振る舞いがあります。この機会に、ぜひご賞味ください。

## ちびっこ大相撲体験会

日時 8月11日(土)

受付：8時30分～

開始：9時

会場 ふれあい公園  
(安食台第一近隣公園前)

服装 体操服など動きやすい服装

※まわしは用意します。

対象者 小学生

定員 30人

申込み 電話にて

参加費 無料

問合せ 生涯学習課スポーツ振興班

☎ 95-11112



## 教育

### 小・中学校敷地内のブロック塀を緊急点検しました

6月18日に発生した大阪府北部地震により、ブロック塀が崩壊した事故を受け、町内小中学校(5校)の施設の緊急点検を実施しました。

その結果、現在は使用禁止になっている安食小学校プールの一部に安全性が確保できないブロック塀が確認されました。

既に、このプールの出入口は、児童が近づけないよう施設して、安全対策を講じています。

なお、他の学校敷地内には、危険なブロック塀などはありませんでした。

問合せ 教育総務課総務班  
☎ 33-7716

## くらし

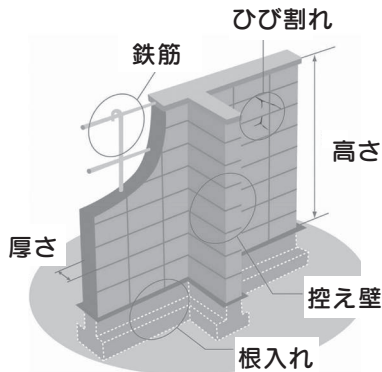
### ご自宅のブロック塀は安全ですか？

大阪府北部地震では、ブロック塀が倒れ死亡事故が起きています。

まずは、ご自分で安全点検をしてみましよう。

#### 外観による点検項目

- ① 高すぎませんか
- ② 厚さは十分ですか
- ③ 控え壁(塀を支える補助的な壁)はありますか
- ④ 基礎はありますか
- ⑤ ぐらつき、傾き、亀裂、老朽化はありませんか



## 町政

### 広報さかえを公開しています

広報さかえは、より多くの方が手軽に読めるよう、町ホームページでもPDFデータ(平成23年度以降のもの)をダウンロードして、読むことができます。



▲QRコード (町HPへ)

問合せ 企画政策課企画広報班  
☎ 33-7773

危険かも?と思った方は、左記へご相談ください。  
専門家への相談先

千葉県建築士事務所協会  
☎ 043-224-

千葉県建築士会  
☎ 1640

日本建築家協会関東甲信越支部千葉地域会  
☎ 043-225-

問合せ 千葉県建築指導課  
☎ 043-223-

☎ 3186

教育

グローバルに活躍できる人材育成を目指して

近年では、交通手段や情報通信技術の発達により、人、物、お金、そして情報が、大量に国境を越えて行き来しています。このような状況のなか、国内におけるグローバルな人材に対するニーズは、ますます高まっています。

町では、今年で4回目となるオーストラリア中学生海外派遣や、中学生の英語検定受検料の助成などにより、グローバル化に対応した人材育成を目指しています。

問合せ 学校教育課学務指導班 033-77717

オーストラリア中学生海外派遣

栄町元氣事業支援

日本食研基金中学生海外派遣事業

8月に、栄中学校の生徒12名が、オーストラリアのビクトリア州メルボルンにて、ホームステイ体験および現地校での語学研修などを行います。

今年で4回目となるオーストラリア中学生海外派遣は、ホームステイや現地校との交流を通じて、英語力を高め、異文化理解を深めると共に、国際人として活躍できる人材を育成することを目的として行っています。

また、渡航費用は、日本食研ホールディングス株式会社が補助しています。毎年、帰国後には、日本食研千葉本社にて大沢一彦実行委員長ご臨席のもと現地研修報告会を行っています。



中学生の英語検定を助成しています

栄町では、中学生の英語力の向上を図るために、左記の条件により、英語検定受検料を年度に1回に限り全額を助成しています。※今年度は第2回試験から対象となります。

対象

①栄町在住の中学生  
※栄中学校以外の中学生にも助成できます。

助成条件

①栄中学校会場での受検  
②町のイベントや特産品PR行事の際にボランティアとして参加すること

申請方法

①栄中学校の生徒  
申込書は、学校より配付していただきます。必要事項を記入の上、栄中学校へ提出してください。

②栄中学校以外の生徒

申込書は、町ホームページよりダウンロードし、必要事項を記入の上、栄町学校教育課に提出してください。

受検日

①第2回 10月5日(金)  
②第3回 11月25日(金)  
③第3回 12月4日(水)

申込み

①第2回 10月5日(金)  
②第3回 11月25日(金)  
③第3回 12月4日(水)

ALTの先生が1名加わります

小学校英語教育の一層の充実を図るため、JETプログラム（語学指導などを行う外国青年招致事業）を活用して、ALT（外国語指導助手）を町内小学校に増置します。2学期から、子ども達は中学校1人、小学校2人のALTと一緒に勉強していきます。

Navid Goldrick

ネイビッド ゴールドリック

(出身地 カナダ バンクーバー)

ネイビッド先生からメッセージ

My name is Navid and I am from Vancouver, Canada.

I am excited to live in Sakae-machi!

My favorite Japanese food is yakitori.

Please say hello and tell me your favorite food.



ネイビッドです。カナダのバンクーバー出身です。栄町での生活を楽しみにしています。好きな日本の食べ物は、焼き鳥です。みなさんに会ったときには、好きな食べ物を教えてください。



### 産業 会社の 事業継承についてご相談ください

町内の経営者の皆さまの中には今後事業継承のタイミングをお考えの方はいませんか？

町や商工会では、事業継承のお悩みや進め方についてご相談を受け付けています。

事業継承に関する疑問や質問について、専門家の派遣

遺を行うなど連携を図り、解決に向けて対応しています。

小規模事業者であれば相談は原則無料ですので、商工会までご相談ください。

栄町商工会  
(役場4階)  
☎95・0245

### 産業 地域資源の適切な保全管理へ 多面的機能支払交付金

国では、自然環境の保全、良好な景観の形成等農業の有する多面的機能の維持・発揮を図るため、多面的機能支払交付金により、地域の共同活動に係る支援を行い、地域資源の適切な保全管理を推進しています。

栄町では、次の7組織が農道などの草刈、水路の泥上げ等多面的機能支払交付金を活用した活動に取り組んでいます。

①みどりネット請方環境保全会  
②みどりの酒直保存会  
③押付環境保全会  
④みどりと水の南部保存会

⑤ 笠原開拓組合地域資源保全会  
⑥ 水と緑の新田保全会  
⑦ 和田環境保全会

多面的機能支払交付金による活動に興味のある団体は、ぜひ、お問い合わせください。



▲みどりの酒直保存会の水路の草刈り活動の様子

問合せ

産業課農政推進班  
☎33・7713

### 産業 STOP 耕作放棄地 農地の適正な管理を！

耕作放棄地とは、以前耕作していた土地で、過去1年以上作物を作付け（栽培）せず、この数年の間に再び作付けする考えのない遊休農地のことです。

遊休農地は、地域・集落の環境を悪化させています。

今月、農業委員会では農業委員・農地利用最適化推進委員による、遊休農地の調査を行います。

また、遊休農地の所有者などに対しては、利用の意向を書面で調査させていただきます。

#### 遊休農地に対する 固定資産税の課税強化

農業委員会が行う遊休農地の利用意向調査に対し、農地中間管理機構への貸し付けの意思表示をせず、自ら耕作の再開も行わないなど、遊休農地を放置している場合、固定資産税の課税が強化される場合があります。

問合せ

農業委員会  
☎33・7713

### 産業 農地を貸したい方を募集しています

担い手に貸し付ける農業振興地域内の農地を探しています。

農業からのリタイアを考えているなど、貸したい農地がある方は、ご相談ください。

新たな農地の貸借制度により、公益社団法人千葉県園芸協会（農地中間管理機構）が農地の貸し借りをを行います。

地域の農地の一定割合を機構に貸す場合や個人が離農などで一定の要件を満たす場合、協力金の交付が受けられます。



問合せ 産業課農政推進班

農業委員会  
☎33・7713  
千葉県園芸協会  
☎043・223・3011

お庭でお困りなことはありませんか？

造園・外構・剪定・抜根・伐採

ご相談だけでも、1本からでもお伺いします！

会社名



木村ガーデン

住所 栄町安食 2 1 7 2 - 1 5

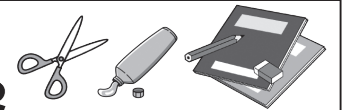
TEL 0476-33-4622 FAX 0476-33-3486

代表 木村晶夫

木村ガーデン

で検索！

Book BUNGU festa



マルエツ安食店から 安食駅前へ！

コンパクトに

栄町安食 2-17-19 (花畑さまの横)

TEL 0476(95)6353

営業時間 10時～19時

(日曜定休、祝日不定期休み)

※本の取り扱い、定期購読、又は注文のみとなります。印鑑やゴム印、名刺の印刷なども受け付けています！



行政

「住民票の写しと印鑑登録証明書」が  
コンビニで取得できるようになりました

マイナンバーカードを使用してコンビニなどで、早朝や夜間、休日でも住民票の写しと印鑑登録証明書が取得できるサービスが開始されました。

① 行政サービスを選択する。  
マルチコピー機操作手順



- ① マイナンバーカード  
(顔写真付きの個人番号カード)
- ② カード交付時に設定した4桁の暗証番号
- ③ マイナンバーカードをセツトし、暗証番号を入力する。
- ④ マイナンバーカードを取り外し、発行したい証明書や記載内容などを画面の指示に従って入力する。



- ① 住民票の写し  
※世帯全員または、世帯の一部を選択できます。  
1通300円
- ② 印鑑登録証明書  
※印鑑登録をしている方が取得できます。  
1通300円

⑤ 手数料を支払い証明書を  
受け取る。  
⑥ 手数料を支払い証明書を  
受け取る。

交付サービス提供時間

6時30分から23時まで  
※12月29日～1月3日を除き、各店舗営業時間内のみ。

問合せ

住民課戸籍住民班

☎ 33-7704

くらし

公園内での  
火気の使用は禁止



▲公共施設は大切に利用しましょう。

公園内で花火やバーベキューなどの火を扱う行為は、禁止されています。

実際に、過去には公園内のベンチやトイレが燃やされる事例があります。

このような行為は、火災につながる可能性がありますので、絶対に行わないでください。

また、公園を安全かつ快適にご利用いただくために、ペットの散歩やボール遊びなど他の利用者や近隣の方のご迷惑にならないよう、皆さんのご協力をお願いします。

また、警察などと協力し、パトロールを実施していますが、不審な行為などを見かけたら、すぐに通報してください。

問合せ

まちづくり課

☎ 33-7719

Jアラートによる全国一斉  
情報伝達訓練を実施します

Jアラートは、地震や津波などの緊急時、すぐに対処しなくてはならない事態が発生した際、国が市町村の防災行政無線を利用して、住民に直接知らせるシステムです。

国ではJアラートが正常に動作していることの確認として伝達訓練を実施します。

訓練当日は、防災行政無線から実際に放送が流れますのでお知らせします。

実施日 8月29日(水) 11時頃

対象区域 栄町全域

放送内容 チャイム音のあとに、「これは、Jアラートのテストです。」を3回繰り返して放送されます。

問合せ 消防防災課防災班 ☎ 95-8983

8月11日(土)の

土曜開庁業務は休止します

8月11日(土)の土曜開庁業務は、祝日のため休止となります。  
ご不便をお掛けしますが、ご理解、ご協力をお願いします。

問合せ 住民課 ☎ 33-7704  
税務課 ☎ 33-7703



このページの問合せは：  
福祉・子ども課⑥番窓口 ☎ 33-7707へ

### 子育て 児童扶養手当 現況届の提出

現況届は、毎年受給者の所得や受給資格などの確認をするためのものです。現在、手当を受けている方は、必ず提出してください。

この届出がない場合、8月分以降の手当が受けられなくなり、児童扶養手当とはひとりの親家庭の生活の安定と自立の促進および、子どもの福祉の増進を図ることを目的として、支給される手当です。

この届出がない場合、8月分以降の手当が受けられなくなり、児童扶養手当とはひとりの親家庭の生活の安定と自立の促進および、子どもの福祉の増進を図ることを目的として、支給される手当です。

### 子育て 特別児童扶養手当 所得状況届の提出

この届出は、特別児童扶養手当の受給者の所得や受給資格などを確認するものです。

現在手当を受給中の方は、必ず提出してください。この届出がない場合、8月分以降の手当が受けられなくなり、児童扶養手当とはひとりの親家庭の生活の安定と自立の促進および、子どもの福祉の増進を図ることを目的として、支給される手当です。

#### 受付期間

8月1日(水)～31日(金) ※受給中の方には7月末に案内文を郵送しました。

#### 対象者

18歳に達する日以降の最初の3月31日までの間にある児童(ある一定以上の障がいがある場合は20歳未満)を監護し、かつ、生計を同じくしている父(母)に支給されます。

#### 手当の支給の際には、

手当を受け本人や扶養義務者(同居の直系血族および兄弟姉妹)の所得によって、支給の制限があります。

#### 対象者

身体、知的および精神に中度/重度の障がいのため、介護を必要とする在宅の20歳未満の児童を養育している方。

### 子育て ひとり親家庭などへ 医療費の一部を助成しています

対象者 18歳に達する日以降の最初の3月31日までの間にある児童を扶養する母子・父子家庭などの保護者とその児童 ※ある一定以上の障がいがある場合は20歳未満の児童 ※資格認定には所得制限があります。

#### 助成額

医療機関や保険薬局で支払った健康保険の自己負担額から、一部負担額を除いた額

#### 申請に必要なもの

- ① 印鑑
- ② 申請者本人名義の預金口座番号のわかるもの
- ③ 健康保険被保険者証(本人および児童)
- ④ 戸籍謄本
- ⑤ 世帯全員の住民票

※「児童扶養手当」を申請している方は④および⑤の提出を省略できます。現在助成を受けている方は、7月31日受給資格の有効期限が終了しますので、新たに申請が必要です。受給資格に該当する方は「認定申請書」を提出してください。

### 子育て 子ども医療費助成 受給券の更新

現在、児童扶養手当を受給されている方は「現況届」の案内文に申請書を同封しましたので、現況届と一緒に提出してください。

8月から使用できる新しい「子ども医療費助成受給券」(中学3年生までの子どもが対象)は、7月下旬に郵送いたしました。まだ申請がお済みでない方はお早めに申請をお願いします。

#### 受給券申請方法

子ども医療費受給資格認定申請書に、対象となる子どもの健康保険証(写し)を添付し提出してください。 ※平成30年1月1日現在で栄町に住居登録のない方は、前住所の市区町村长が発行する「市町村民税課税証明書(平成30年度)」が必要になります。



おがわ内科 電話 80-2777

JR安食駅改札口直進2分 各種予防接種・健康診断・健康相談

診療時間	月	火	水	木	金	土	日・祝
AM9:00~12:30	○	○	休	○	○	○	休
PM3:00~6:00	○	往診	休	○	○	△	休

△ただし、土曜日は PM2:00~5:00  
〒270-1516 印旛郡栄町安食1-18-23 駐車場23台有 第2駐車場あり

8月11日(土)～15日(水)は休診いたします。

明治 25 年・地元栄町で創業、四代 125 年 住宅・店舗 新築

耐震改修 水回り改修 高野内建設(株)

栄町安食2481-15 ☎ 95-0217

http://www.takanouchi-kensetu.jp



Panasonic リフォーム Club

印西市小林 2523-1 ☎ 97-0800 h.t@takanouchi-kensetu.jp





## わたしのまちのお店紹介①

栄町商工会に加盟するお店を紹介するコーナーです。商工会は、地域の事業者が業種に関わりなく会員となつて、お互いの事業の発展や地域の発展のために総合的な活動を行う団体です。



安食駅から県道18号線を西へ400m進んだところに厳選された大豆を煮る湯気が勢よく立ち上がる工場があります。総業は明治元年、地元で愛される老舗「大野豆腐店」です。

ホットパック製法により、温かい豆腐をパック詰めにする事で雑菌を防ぎ、手づくりならではの豊かな豆の風味を残した旨みが、たつぷりと凝縮された仕上がりとなっています。

最近女性に人気なのは、イソフラボンを多く含む味わい深い豆乳です。お豆腐屋さんならではの無調整豆乳は1週間ほど飲み続けるとガサガサお肌がしっとり肌に改善されます。

昭和から時間が止まっているような懐かしい光景がここにはあります。

問合せ (有)大野豆腐店 ☎95-0112

住所 安食3584-1 定休日 日曜日



○登録活動者  
自治会：5団体  
グループ：9つ  
個人：4人

○活動内容  
主に、花植え、花壇整備、落葉などの回収、除草作業、公園施設の修繕や道路・公園の損傷の連絡など、無理なくできる範囲での活動

現在、地域の皆さんのアダプト協力により、町が管理する道路、公園、緑地などをきれいにさせていただいてます。

アダプト制度とは、住民と行政が協働で進める清掃活動をベースとした美化プログラムのことで、町では、18団体約3,000人(平成29年度末現在)のみなさんが登録し、活動しています。

くらし

皆さまのご協力により  
町がきれいになっています!



### ○町の支援

活動していただける方に、予算の範囲内で用具などの支援をします

①作業に必要な道具の貸出しや燃料などの支給

②活動者名を記した看板(サイン)の支給

③町加入の損害賠償保険の適用

○美化活動を行っていただける方は、建設課までご連絡ください。

問合せ ☎33-7711  
建設課施設管理班

## 安食りんどうホール

### 「あんしんの会」会員募集中

※会員様は初回入会金¥5,000のみ  
(プラン内容、式場使用料等様々なサービスが受けられます)

#### 【霊安室完備】

※ご自宅にご安置できない等、当ホールでお預かりする事が出来ず  
ホール葬のみならず 公営斎場葬・寺院葬・自宅葬 承ります

住所 印旛郡栄町安食3784-1(栄中学校下)  
電話 0476-95-4444

24時間受付中

## 水まわりでごまったらまずお電話を!



- ★水まわりのトラブル  
排水つまり、トイレつまり、水漏れ
- ★リフォーム  
システムキッチン、ユニットバス、床暖房
- ★器具の取替・修理  
蛇口、流し台、洗面台、便器、給湯器

水をベースに住まいの快適を考える 水まわりのリフォーム店

## リフォームスタジオ オオイシ

印旛郡栄町請方1019.3

携帯090-3406-2805 ☎0476-95-1840

### 8月は食中毒予防強調月間です

高温多湿となる夏期は、腸炎ビブリオやカンピロバクターなどの細菌を原因とする食中毒が最も発生しやすい時期です。

千葉県では、夏期における食中毒の発生を予防するために、8月1日(水)から8月31日(金)までを「食中毒予防強調月間」とし、食中毒予防の啓発や食品営業施設への監視指導を強化しています。

問合せ 環境課保全・資源班 ③ 番窓口  
33・7710

### 家庭でできる食中毒予防のポイント！

#### ●食品購入時●

- ①消費期限などを確認する。
- ②肉や魚などの生鮮食品や冷凍食品は最後に買う。
- ③肉や魚などは汁が他の食品に付かないように分けてビニール袋に入れる。
- ④寄り道をしないで、すぐ帰る。

#### ●保存時●

- ①冷蔵や冷凍の必要な食品は、持ち帰ったらすぐに冷蔵庫や冷凍庫に保管する。
- ②冷蔵庫は10℃以下、冷凍庫はマイナス15℃以下に保つ。
- ③冷蔵庫や冷凍庫に詰めすぎない。

#### ●調理時●

- ①調理の前に石けんで丁寧に手を洗う。
- ②包丁やまな板は肉用、魚用、野菜用と別々にそろえて使い分けるか、洗って熱湯をかけてから使う。
- ③肉や魚は十分に加熱する。加熱の目安は、中心部の温度を75℃で1分間以上加熱すること。
- ④冷凍食品は使う分だけ解凍し、冷凍や解凍を繰り返さない。

#### ●食事の時●

- ①食べる前に石けんで手を洗う。
- ②作った料理は長時間、室温で放置しない。

### 熱中症に気を付けよう！

熱中症は、体の中の熱が十分に放出されず、体内に熱がこもってしまう状態です。症状は、めまい、頭痛、吐き気、体のだるさなど、ひどい時は、意識障害や死に至ることもあります。体温調節が未熟な子どもや、お年寄りは特に注意が必要です。

次のことに注意して、熱中症を防ぎましょう。

- ①こまめに水分を補給する。喉の渇きを感じていなくてもこまめな水分補給が必要。
- ②暑さを避ける。すだれやカーテンで直射日光を防ぐ。無理な節電をせず、適度にエアコンや扇風機を利用する。
- ③服装を工夫する。通気性、吸湿性の良い衣服を着用したり、外出時は日傘や帽子を利用する。

問合せ 健康介護課 健康推進班 ⑤ 番窓口  
33・7708

## 安心のJA葬祭

JA虹の友  
会員募集中

割引特典

- 虹のホール印西 使用料無料
- 供花・供物の割引
- 仏壇・仏具の割引
- 新盆棚の割引
- その他

組合員・準組合員の皆さまへ

# 虹のホール印西

印西市 大森3546-9



年中無休  
24時間  
受付対応

もしもの時や、事前相談等  
いつでもご連絡ください

JA西印旛 ☎0476-48-2208

JA葬儀式場の  
虹のホール印西をはじめ  
公営斎場や  
自宅・寺院でのご葬儀も  
真心こめて  
お手伝いいたします

## TOTO水彩工房 成田日赤前店

成田市飯田町177-25 ☎0120-37-9519

- \*器具の交換修理やリフォーム、お困り事を解決致します。
- \*ご家族や環境に合った、快適・安心・エコな住まいをご提案します！
- \*住宅のご相談やご不満、お気軽にお問い合わせ下さい。

水まわりのコンビニ

地域密着リフォーム工事店 困ったを解決

有限会社 桜井管商店  
栄町北434 救援にいくいく  
TEL:0476-95-1919  
http://951919.jp

### お住まいに関するご心配事について どんなことでもお気軽にご相談ください

機器の修理・交換やリフォーム  
自然災害対策ご対応します

地元職人の集まりです  
栄町建設協同組合

連絡先(栄町商工会内)  
TEL85-1755 FAX95-7733






くらし

8月は、千葉県市町村交通災害共済の一斉加入月間です

交通災害共済は利益を目的としない住民相互の共済制度で、県内市町村が共同運営している安全、有利な制度です。

年間700円の掛金で、交通事故により死亡した場合に150万円の見舞金、入院・通院実日数に応じて2万円〜50万円の見舞金が支払われます。

8月は、一斉加入推進月間となっておりますので、ご家族そろって加入されることをお勧めします。

年会費

1人につき700円

共済期間 9月1日〜平成31年8月31日（1年間）

対象となる事故 自動車、オートバイ、自転車など

による交通事故で、自動車安全運転センターから交通事故証明書が発行されるもの。

見舞金の額

死亡：150万円

傷害：入院・通院の実日数に応じて2万円〜50万円

身体障害：身体障害等級1級または2級となった

場合、傷害見舞金のほかに50万円

交通遺児：遺児1人につき10万円

申込期間 8月1日(水)〜31日(金)

※土・日曜日、祝日を除く。申込み 加入申込書に会費を添えて住民課窓口へ

加入申込書は、住民課窓口にあります。

幼稚園、保育園、小・中学校、特別支援学校などで集団加入している方は対象外です。

○ 申込期間が過ぎた後も随時加入をお受けします。

○ 申込みの際は、おつりのないようお願いいたします。

問合せ 住民課 戸籍住民班

☎ 33・7704



くらし

「8月1日は水の日」

【8月1日〜7日は水の週間です。】

水の週間です。



水の大切さや、水資源の有限性など、皆さんに理解していただくため、関心をもっていたため、毎年8月1日を「水の日」とし、この日を初日とする一週間を「水の週間」としています。

私たちが日常生活の中で、受けているさまざまな「水の恵み」を守り続けるため、一人ひとり、何が出来るか考えてみましょう。

夏は特に水の使用量が多くなる季節です。この機会に節水に心掛け、限りある水を大切に使いましょう。

問合せ 長門川水道企業団

☎ 33・7718



sakae information

温かいご支援ありがとうございます  
～栄町社会福祉協議会へ送られました～

栄町舞踊連盟より（右写真）

6月10日、ふれあいプラザ文化ホールにおいて、栄町舞踊連盟主催の福祉チャリティー「舞踊発表会」が開催され、チャリティー募金が栄町社会福祉協議会会長に手渡されました。



栄町ライオンズクラブより（左写真）

6月17日、ふれあいプラザ文化ホールにおいて、栄町ライオンズクラブ主催の歌謡音楽祭が開催され、売上げの一部が栄町社会福祉協議会に寄贈されました。

栄町社会福祉協議会は、地域の皆さま方、各種団体、各法人の方がたの温かいご支援・ご協力をいただきながら、地域福祉の充実に努めています。

問合せ 栄町社会福祉協議会 ☎ 95-1100

# ふるさと情報

このコーナーは、今まで載せていた出来事だけではなく、自然や人物・動物などさまざまな「ふるさとさかえ」の情報を掲載していきます。  
皆さんからの情報提供もお待ちしています。



## あおぞら会 春の花植え活動が行われました

6月30日、竜角寺台地区の県道成田安食線バイパス沿いで、春の花植え活動が行われました。

この活動は、竜角寺台のあおぞら会が中心となって、地域住民が参加して行われるもので、今年は約70名が参加して、バイパス沿いにオレンジと黄色のマリーゴールドが植えられました。

竜角寺台自治会の岡部 千恵子会長は、「このバイパスは、毎日多くの栄町の皆さんが通ります。この活動で、皆さんの心が明るくなれば嬉しいです。」と話していました。

なお、この花植え活動は、セブンイレブン記念財団の助成と、竜角寺台自治会費により、行われています。



## 栄中学校の生徒が台湾の中学生と国際交流を行いました

7月5日、台湾の嘉義県東石國民中学の生徒72名が、栄中学校を訪問し、吹奏楽などの音楽を通じた交流会が開催されました。

台湾の中学生が、日本の演歌メドレーや旗を用いたパフォーマンスをしながら情熱大陸などの6曲を披露、その後、栄中学校の吹奏楽部による歓迎演奏など約1時間の友好的な国際交流が行われました。



## 工業団地連絡協議会による環境美化活動が行われました

6月25日、矢口工業団地連絡協議会による環境美化活動が行われました。

17社総勢41名で工業団地内と国道356号沿いのゴミ拾いを行いました。





## 印旛支部操法大会に出場しました！

7月1日、成田市で第38回印旛支部消防操法大会が開催されました。町からは、ポンプ車の部に第2分団第1部（須賀）が、小型ポンプの部に第4分団第2部（押付）が出場し、2カ月間の昼夜に及ぶ訓練成果を遺憾なく発揮し健闘しました。



▲ポンプ車の部  
第2分団第1部（須賀）放水時



▲小型ポンプ車の部  
第4分団第2部（押付）放水時

## パパのための育児応援塾～大切な家族を笑顔にしよう～ が開催されました！

6月、ふれあいプラザさかえにて、パパのための育児応援塾～大切な家族を笑顔にしよう～が開催されました。パパたちの奮闘ぶりを写真と感想で振り返ります。

内 容（新米パパ編・育児奮闘中パパ編共通）

【1回目】バルーンの基礎知識を教わり、グループで作品を作ってみよう。

【2回目】家族が喜ぶ作品を作ろう。

### ☆新米パパ編



#### 参加者からの声

バルーンは縁がないものでしたが、講座を受けてみて簡単な作業でも立派な作品が完成できたので、楽しかったし、嬉しかったです。

### ☆育児奮闘中パパ編



#### 参加者からの声

子どもと一緒に作れて楽しかったです。  
家でも風船遊びが出来るようになり良かったです。

## 町内小・中学生が歯と口の健康審査会で優秀な成績を収めました

6月7日、成田国際文化会館で印旛郡市の歯と口の健康審査会が開催され、町内小・中学校から作文・標語・ポスターなど65作品の応募をして、印旛管内の1745作品の中から次の方が表彰されました。

よい歯の学校	安食台小学校		
健歯の部	最優秀賞	佐藤	基（栄中3年）
ポスターの部	第1位	岡島	圭汰（布鎌小5年）
	第2位	芳澤	海斗（布鎌小5年）
	第2位	池場	翔（布鎌小5年）
図画の部	佳作	鈴木	翔真（布鎌小2年）
	第1位	川上	蓮未（布鎌小3年）
作文の部	第1位	川上	蓮未（布鎌小3年）
	第3位	伊藤	志保李（安食小4年）
川柳の部	佳作	向井	心葉（安食台小4年）
	佳作	岩井	優人（安食小6年）
標語の部	佳作	岩井	優人（安食小6年）
	佳作	中島	蒼海（安食小6年）
書写の部	佳作	中島	蒼海（安食小6年）



▲これからも歯を大切にするぞ！（表彰式後の記念撮影）



## 社会を明るくする運動が行われました

スーパーに立ち寄ったお客様に、笑顔で声を掛けていました▶

7月2日、「社会を明るくする運動」が行われました。この運動は、罪を犯した人たちの立ち直りについて理解を深めるための全国的な運動です。

栄町では岡田町長を実行委員長として、保護司会、更生保護女性会が力を合わせて取り組んでいます。

当日は、保護司会の勝田会長が総理大臣からの言葉を代読後、社会福祉協議会長もいっしょに安食駅、ナリタヤ、マルエツ前で啓発活動を行ないました。





## 協力する大切さを学ぶ ～ふれプラ通学合宿～

7月1日～3日の2泊3日で、町内小学5年生から6年生の28名が親元を離れ、ふれあいプラザさかえで団体生活をしながら学校に通学する通学合宿を行いました。

仲間と協力して食事を作ったり、消防署の大きな風呂にみんなで入ったりしながら、楽しく充実した3日間を過ごしました。

参加した児童は、食事作りなどの大変さを知り、家族の大切さや感謝の気持ちが芽生えました。また、食事作りや登下校などのボランティアスタッフのサポートにより地域との関わりも学習できる機会となりました。



## 放課後ふれあい教室 急須でおいしいお茶を入れました！



6月14日、安食台小学校「放課後ふれあい教室」で、お茶をテーマに食育教室を開催しました。

食育教室は、株式会社ナリタヤ様の協力のもと年度から取り組んでいる事業です。

今回は、株式会社ナリタヤ様の紹介で株式会社伊藤園様に講師を依頼し、お茶の種類や急須を使ったお茶の入れ方について教わりました。

また、〇×クイズ形式でお茶の仲間について教わる時間では、麦茶がお茶の仲間ではないことに、子どもたちから驚きの声があがるなど、とても盛り上がりました。

## オールナイトハイクが行われました

オールナイトハイク。それは、学年も学校も違う栄町の子どもたちが、夜中に18kmの道のりを互いに励ましあいながら歩くイベントです。栄町青少年相談員連絡協議会が主催し、今年で24回目を迎えました。

6月16日21時に、小学4年生から中学3年生の総勢66名がふれあいプラザさかえに集まり、22時頃から班ごとにスタートしました。

翌朝の4時過ぎまで歩く長い道のりには、最後まで歩きぬく強い意志をもった小学生や、体の小さい子の歩調にあわせ、具合の悪い子がいないかどうか気遣う中学生の姿がありました。

子どもたちは、きれいな星空と美しい日の出を眺めながら元気に歩き、完歩後には、青少年相談員OBの方々がつくった豚汁をおいしく味わいました。

ひとりがみんなのために  
みんながひとりのために！



# 第 69 回 印旛郡 市民体育大会で町代表選手が大活躍！

第 69 回 印旛郡 市民体育大会が、7 月 8 日の野球・サッカー・バドミントン競技を皮切りに、11 日・14 日・15 日・16 日の 5 日間、印旛郡市 8 市町が参加し各会場で熱戦が繰り広げられました。

なお、主な結果は次のとおりです。(敬称略、順不同)

### 【ゴルフ】

シニアの部 第 2 位  
糸川 昇一



### 【陸上競技】

30 歳代男子 100m  
第 2 位 濱野 祐輔



### 一般男子 1500m

第 2 位 渡辺 俊平



高校女子 走高跳 第 2 位  
清水 緋乃



一般女子 走幅跳 第 2 位  
一般女子 砲丸投 第 3 位  
宮本 夕香里



### 【バレーボール女子】 第 3 位



【弓道】  
個人の部 優勝  
山岡 博之



### 【ソフトテニス男子】 第 3 位



【軟式野球】  
第 3 位



▲準決勝 (対四街道市) で力投する伊藤投手



### 女性のための 再就職支援セミナー

千葉県ジョブサポートセンターと栄町・酒々井町・成田市・富里市・八街市・我孫子市が共催で、女性向け（子育て中の女性）、再就職支援セミナーを開催します。

このセミナーでは、応募書類の書き方や面接の受け方、就労に関する相談会を行います。

日時 9月12日(水)  
10時～12時30分  
(セミナー)

13時30分～

(就労相談会)

会場 成田市役所  
6階大会議室

対象 子育て中の女性

定員 セミナー 30名  
就労相談会 4名

費用 無料

※雇用保険受給中の就職活動実績となります。受給資格証をご持参ください。

申込み 電話または、ファックスにて

※先着順

問合せ 産業課産業振興班

TEL 33-7713  
FAX 33-7720

### 若者の就労を応援！ 就職基礎セミナー

ジョブカフェエちば・栄町・成田市が共催で、就職を希望している15歳～44歳までの方を対象に、面接の基本的な流れやマナーを理解し、自信をもって面接に臨めるようセミナーを開催します。



日時 9月18日(火)  
13時～15時30分

会場 成田市役所  
6階中会議室

対象 15歳～44歳までの方

定員 20名(予約制)

※ミニ相談は8名

費用 無料

※雇用保険受給中の就職活動実績となります。受給資格証をご持参ください。

申込み 電話または、ファックスにて

※先着順

問合せ 産業課産業振興班

TEL 33-7713  
FAX 33-7720

### 市民農園で野菜を栽培してみませんか 市民農園栽培講習会！！

地元の野菜農家の方が講師となり、野菜の栽培について教えていただきます。栽培講習会では、栄町特産黒大豆をはじめ季節の野菜の栽培方法や、作物栽培に関する皆さんの疑問にお答えします。

皆さんのご参加をお待ちしています。

なお、野菜苗や種子などの無料配布はございませんのでご了承ください。

日程・講習内容(予定)

第3回 8月22日(水)  
白菜、キャベツ、玉葱などの植え付け

第4回 10月24日(水)  
ソラマメ種まき、黒大豆枝豆収穫

第5回 12月12日(水)  
黒大豆乾豆収穫

会場 ドラムふれあい農園

9時～10時

○栄町農業ふれあいセンター

10時30分～11時30分

対象 農園利用者および市民農園に興味のある方

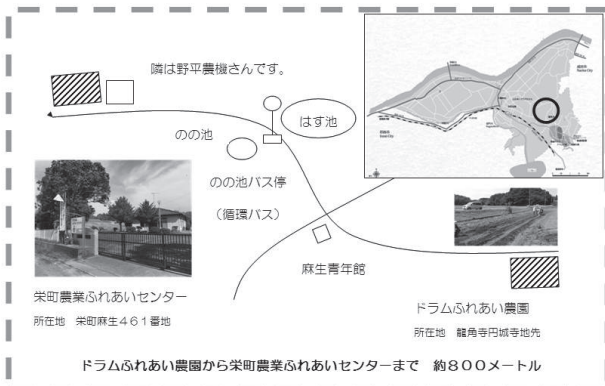
申込み 随時募集しています。

#### 市民農園栽培講習会！！

お電話でお申し込みください。

#### 注意事項

○講習会の内容は予定です。天候などの諸条件で変更になる場合があります。アクセス



### 栄町産黒大豆オーナー になりませんか？

栄町は東日本で丹波黒種の栽培をしている数少ない産地のひとつです。

栽培が難しく、ほとんどが西日本で生産されてきた丹波黒。栄町では、「どらまめ」という名前で呼んでいます。

栄町の生産農家は研究会を作って栽培技術の検討を重ね、豊かな水と土と丹波黒の種から「どらまめ」の産地を築いてきました。

最高級黒大豆「どらまめ」、ぜひご賞味ください。

#### オーナー制度概要

○栄町では木塚転作組合、布鎌地区転作組合の2か所で生産されています。

○1区画で約25メートルの圃場です。

○金額は1区画あたり7,000円です。

#### 申込み

木塚転作組合

TEL 95-0350 (帯金)

布鎌地区転作組合

TEL 090-5791-1397 (小川)

問合せ 産業課農政推進班

TEL 33-7713

## 募集

職員などの募集、イベントなどの参加、相談事業の告知など

### 第4回栄町産米 食味コンテスト

栄町の主要農産物である「お米」の栽培技術の維持向上・お米の消費拡大・ブランド米開発の推進のため「第4回栄町産米食味コンテスト」を実施します。

#### 参加資格

栄町でお米を栽培する農業者

#### 審査方法

○食味計審査

○外観審査

○食味官能審査

#### 申込み

9月21日(金)までに「第4回栄町産米食味コンテスト参加申込書」に記入のうえ、住所・氏名を書いたビニール袋に玄米1キログラムを入れて西印旛農協東部支店窓口にお持ちください。

※参加申込書は、町ホームページからダウンロードできます。

#### 参加料

無料

#### 注意事項

○出品は各農業者1点まで  
○出品米はコシヒカリのみ  
問合せ 産業課農政推進班

33・7713

### 高血圧予防教室

日時 9月13日(木)  
10時～12時

会場 受付 9時30分～  
ふれあいプラザさ  
かえ 3階視聴覚室

内容 ○保健師、管理栄養士による講話  
※希望者のみ実施

健康ポイント

定員 500ポイント  
70名(先着順)

申込み 電話にて

参加費 無料

問合せ 健康介護課健康推進班

33・7708

### 医療講演会

#### 『最期まで自分らしく生きる』

最期まで思い通りに生きるため、「延命治療」「在宅医療」について、一緒に考えてみませんか。

日時 9月4日(火)14時～

※受付は13時30分～

会場 受付 9時10分～  
ふれあいプラザさ  
かえ3階 大会議室

講師 高林 克日己 医師  
(二和病院顧問、千葉大  
学名誉教授)

申込み 不要

※当日直接会場へお越しください。

問合せ 健康介護課

医療介護連携室

33・7709

### 認知症サポーターフォローアップ講座

認知症サポーター養成講座を受講した方が、より詳しく認知症について理解するための講座です。

また、オレンジサロンなどのボランティアも募集しています。

日時 8月17日(金)  
10時30分～

会場 受付 9時10分～  
ふれあいプラザさ  
かえ1階ロビー  
(オレンジサロン内)

申込み ひばりの里

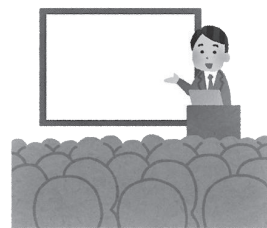
33・6441

問合せ 健康介護課

医療介護連携室

33・7709

### 糖尿病予防講演会



日時 9月1日(土)  
9時30分～12時

会場 受付 9時10分～  
ふれあいプラザさ  
かえ 3階視聴覚室

内容・講師

①糖尿病とは？糖尿病予防について

(生活クラブ風の村  
園生診療所所長  
横倉 正明 医師)

②糖尿病予防のための口腔ケア

(竜角寺歯科医院  
菊地 秀夫 歯科医師)

健康ポイント

500ポイント

定員 70名(先着順)

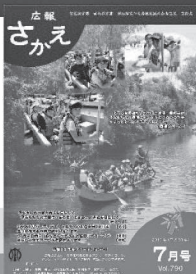
申込み 電話にて

参加費 無料

問合せ 健康介護課健康推進班

33・7708

## 広報さかえに広告を掲載しませんか？



サイズは4種類！ ※こちらのサイズは2号広告です

1号広告 (縦5.5cm × 横9cm 1回 5,150円)

2号広告 (縦5.5cm × 横18cm 1回 10,300円)

3号広告 (縦11cm × 横9cm 1回 10,300円)

4号広告 (縦11cm × 横18cm 1回 20,600円)

その他の広告

町ホームページ  
循環バス  
駅前エレベータ壁面  
の広告主も募集中

申込みは毎月1日。翌月の広報紙に掲載されます

問合せ 役場3階 企画政策課へ Tel33-7773



## 2019年版県民手帳の 申込みを受け付けます

県民手帳は、県内の主要統計情報や中央・県内主要官公庁一覧のほか、各市町村別、月別の行事などが記載された千葉県統計協会発行の手帳です。  
ご希望の方は、左記までお申込みください。

色 紺色・黄色

金額 1冊500円(税込)

サイズ 85mm×145mm

申込み 8月24日(金)まで

予約申込書配布場所 役場1階受付

ふれあいプラザさかえ窓口

問合せ 企画政策課企画広報班 ☎33-7773

※申し込みされた方には、納品され次第ご連絡いたします。代金は手帳と引換えとなります。



### 特 色

- ①ちばが見える！各種統計資料
- ②便利な名簿が満載
- ③県内市町村のマスコットキャラクターが登場！
- ④県民手帳を持参すると県内の多くの道の駅で割引サービスが受けられます。  
(期間・内容は掲載ページをご覧ください。)

## 第7回さかえ市民ミュージカル公演 「鬼がきたきた 福も来た」

今年もふれプラに印旛の鬼がやって来る！

5色のカラフルな鬼たちと、独り暮らしの老人が織りなす、ゆかいな節分の物語。

昨年ご好評いただいた「鬼は内」をリメイク&パワーアップして再演します。

昨年見逃した方も、ご覧いただいた方も、満足すること請け合いの本作！

ぜひご来場ください。

日時 8月5日(日)

昼の部 開演13時

夜の部 開演17時

会場 ふれあいプラザさかえ文化ホール

### 前売券

一般 1,500円

小・中学生 500円

※当日券は200円増

団体・障がい者割引有

チケット販売

ふれあいプラザさかえ

(休館日を除く)

主催 さかえ市民みゆじかるの会

共催 栄町・栄町教育委員会

後援 栄町商工会

・社会福祉法人栄町社会福祉協議会

・NPO法人栄町観光協会

### 問合せ

宇多 ☎090-1215-0787

栄町生涯学習課 ☎95-1112



▲大勢のお客さんが来場した昨年の公演



# スポーツと健康 sports & health

問合せ 生涯学習課  
スポーツ振興班  
☎ 95 - 1112



## セルフチェックで血管力を知ろう

一度老化した血管年齢も、若返ることがわかっています。

硬くなった血管が、生活習慣を改めることでしなやかさを取り戻し、内側にできたコブも、治療で小さくなる可能性があります。

### 自分自身の血管をチェック！



- 腹囲が男性 85 cm・女性 90 cm以上
- 日頃、歩くことが少ない
- 満腹になるまで食べないと気がすまない
- 生活リズムが不規則
- 完璧主義で、負けず嫌い
- 階段や坂を歩くのがつらい
- 脚に冷えやしびれを感じる
- 親兄弟に心臓病や脳卒中になった人がいる



#### 判定

- 1以上 低下している可能性がある。
- 3～5 低下している可能性が高い
- 6以上 低下している



※喫煙者、高血圧、糖尿病 脂質異常症と診断、あるいはその傾向がある +3

以上のチェック結果から生活習慣・食生活の改善や運動の習慣化などにより、血管の若返りを目指しましょう。

## 健康ポイント対象イベント

※健康ポイントカードをお持ちの方は持参してください。

500 健康ポイント付き

### スリングヨガ

血管年齢の若返りにも効果があります。  
すっぽりと大きな布に全身を包まれ、深いリラック  
ス感を味わってみませんか。

日時 9月5日(水)

① 10時30分～② 13時15分～③ 15時～

※ 10時30分からの講座は 20～50歳代まで

※ 75分間の講座を 1日3回開催します。

会場 町民酒直体育館

参加費 無料

定員 1講座先着 10名まで

対象者 町内在住 20歳以上

持ち物 タオル・飲み物

申込み 8月1日(水) 9時～

※ 1人1回のみ。電話のみの受付とします。

定員になり次第、受付を終了します。



注意事項 体重 80kg以上・高血圧・妊婦・緑内障などの眼疾患・ヘルニアなど腰や関節に持病のある方などはご遠慮ください。





## Go! Go! がん予防⑤

診断・治療方法が年々進歩しているにも関わらず増え続ける「がん」による死。

「私は、きっと大丈夫。がんにはならない。」とあなたは自信を持って言えますか？がんについての情報を、4月号から全6回にわたりシリーズでお伝えしています。



### 大腸がんについて



#### 大腸がんとは・・・

大腸（結腸・直腸・肛門）に発生するポリープまたは粘膜内の細胞が、何らかの原因でがん細胞になり、無秩序に増え続けてしまうがんです。

#### 自覚症状は・・・

下血（腸からの出血により赤または赤黒い便が出る、便の表面に血液が付着する）、血便、下痢と便秘の繰り返し、便が細い、便が残る感じ、お腹の張り、腹痛、貧血、体重減少などがあります。

しかし、早い段階で自覚症状が出ることは少なく、進行すると症状が出るが多くなります。そのため、早期発見が重要です。

#### 大腸がんの原因とは

赤肉（牛、豚、羊など）や加工肉（ベーコン、ハム、ソーセージ）の摂りすぎ、飲酒、喫煙などの生活習慣、また肥満や高身長といった身体的特徴をもつ人が、大腸がんを発生する危険性が高いといわれています。

### がん検診を受診しましょう！

大腸がんが進行すると、手術が必要になり、排尿障害や排便障害を術後合併症として併発する場合があります。

また、お腹に人工の肛門を作る場合もあります。そうならないためには、がん検診を受診し、早期発見・早期治療することが重要です。

栄町の平成 29 年度大腸がん検診の受診率は 15.0%と大変低い状況です。

大腸がんから大切な命を守るため、また家族のためにも、大腸がん検診を受診しましょう。

町では、平成 30 年度がん検診（胃・肺・大腸）の申込みは、  
9月 28 日(金)まで受付しています。

申込みがまだお済みでない方は、ぜひお申込みください。

※昨年度に、栄町で大腸がん検診を受診された方は申込み不要です。

問合せ 健康介護課疾病予防班⑤番窓口 ☎ 33-7708

管理栄養士おすすめ  
健康レシピ



健康介護課健康推進班

TEL 33-7708

#### 「豚肉とブロッコリーの炒め物」

##### ●材料 2人分

豚こま肉 140 g ブロッコリー 140 g  
マヨネーズ大さじ2  
ウスターソース大さじ1 カレー粉小さじ2  
砂糖小さじ1 にんにくすりおろし少々

##### ●作り方

- ①ブロッコリーは小房に分け、ゆでる。
- ②調味料を混ぜ合わせ、豚こま肉と合わせる。
- ③②をフライパンで焼き、焼き色がついたらブロッコリーを加えてさっと炒める。

●豚肉には疲労回復効果のあるビタミンB1が多く含まれています。おいしく食べて夏バテを予防しましょう。



子育て情報 **子どもステーション**  
**Kids Station**

問合せ  
 子育て包括支援センター  
 (ふれあいプラザさかえ内 1 階)  
 ☎ 37 - 7185

今月の休館日  
 5日(日)・6日(月)・12日(日)  
 13日(月)・19日(日)・20日(月)  
 26日(日)・27日(月)

**子どもの眠り**

健やかな眠りがあってこそ、活発な日常生活が営めます。子どもの睡眠習慣は大人的生活スタイルを映す鏡です。家族全員で生活習慣を見直しましょう。

◎子どもの眠りは時間の長さが特徴です

生まれたばかりの赤ちゃんは、昼夜の区別なく授乳以外の時間はほとんど眠っています。  
 生後2か月ごろから、日中は目覚めて活動し夜はある程度まとまって眠るというリズムができてきて、6か月頃にそれが確立します。  
 新生児は16時間くらい眠りますが、1歳くらいになると13時間前後になり、4~5歳で11.5時間程度になります。



◎睡眠は発育・発達と深い関連があります

夜、眠っている間に成長ホルモンが分泌され、免疫力がつき、脳の情報処理が整理されます。脳が著しく成長・発達する新生児~乳幼児では、夜間睡眠がとても重要となります

◎睡眠改善のポイント

- ①昼と夜のメリハリをつける  
 昼は明るくにぎやかに、夜は静かに暗くします。
- ②規則的な生活リズム  
 朝の目覚めと夜の寝かしつけの時間を定刻にします。まずは早起きをして、午前中に十分な光を浴びましょう。
- ③眠る前のリラックス  
 照明を落とす、静かな音楽、ぬるめの入浴、子守り歌、マッサージなどで、眠る前にリラックスできるようにしましょう。  
 寝る前にメディア(テレビ、パソコン、スマホなど)の視聴は避けましょう。

◎子どもの睡眠障害

生活習慣の改善だけでは対処できない睡眠障害もあります。その代表的なものは睡眠時無呼吸症候群で、子どもでは約2%いるといわれています。大人のように居眠りすることはなく、多動や寝起きの悪さ、大きないびきをかくなどの症状が見られます。  
 気になる症状が1か月以上続くときにはかかりつけの小児科医に相談しましょう。



しっかり寝ると  
 元気いっぱいだよ!



●幼児健診

問合せ 福祉・子ども課子育て包括支援センター ☎ 37 - 7185

健診名	月日	会場	受付	対象者	内容
2歳児歯科健康診査	8月30日(木)	ふれあいプラザさかえ 3階大会議室	9:30 ~ 9:45	平成28年7月・ 8月生まれの子	歯科診察/身体測定/ 保健・栄養・歯科相談
3歳児健康診査	8月9日(木)			平成27年 3・4月生まれの子	内科診察/歯科診察/尿検査/身体 測定/保健・栄養・歯科相談

●教室・相談

問合せ 福祉・子ども課子育て包括支援センター ☎ 37 - 7185

※はみがきレッスンの問合せは、健康介護課健康推進班⑤番窓口 ☎ 33 - 7708

はみがきレッスン ※予約制	8月7日(火)	ふれあいプラザさかえ 2階和室	① 10:30 ~ ② 11:00 ~ ③ 11:30 ~	町民の方	お口の健康状態に関して、相談することができます
パパ・ママクラス (マタニティクラス)	8月22日(水)	ふれあいプラザさかえ 3階調理実習室	10:00 ~ 10:15	妊婦とその家族	沐浴実習・パパの妊婦体験など



開館時間 / 9時～12時  
13時～15時30分

今月の休館日

2日(木)午後休館  
6日(月)・12日(日)  
13日(月)・20日(月)  
27日(月)



アップRは、子育て中の方が、  
情報を交換したり、子育ての悩みを話したりなど、  
親子で楽しく過ごせる施設です。

○プ子さくらんぼ  
夏期のため、お休みです。

○ホップステップさくらんぼ  
夏期のため、お休みです。

子育て支援センター  
「さくらんぼ」安食保  
育園内 ☎80-1885

会場 悠遊亭  
ふれあいプラザさかえ

日時 8月30日(休)  
10時～15時  
広々とした悠遊亭(和室)で遊  
びましょう。お待ちしております。

のびのび広場

日時 8月7日(火)  
10時～15時  
身体測定 10時～11時30分  
健康相談 10時30分～11時30分  
※健康相談受付は11時まで  
会場 ふれあいプラザさかえ  
2階和室

すこやかタイム

初めての方でも大歓迎！  
身長・体重の計測や相談はもち  
ろな仲間づくりもお手伝いしま  
す。

※雨天決行

日時 8月29日(水)  
17時～18時  
会場 幼稚園園庭  
内容 納涼夏まつり  
(お店・盆踊り)



日時 8月29日(水)  
17時～18時  
会場 幼稚園園庭  
内容 納涼夏まつり  
(お店・盆踊り)

今月は、ありません。

ミッキールーム  
酒直幼稚園  
☎95-4333

○公園で遊ぼう  
夏期のため、お休みです。

○ニコニコタイム  
未就園児対象にふれあい遊び  
などをします。  
日時 8月1日(水)  
11時30分～12時  
内容 さくらんぼ夏祭り(お  
面)をつけて親子で盆踊りを  
楽しみましょう。  
※雨天は室内で行います。



笑った！  
泣いた！ 龍夢っ子！

今月の龍夢っ子

やまもと ゆき  
山本 愉清くん (平成29年1月生まれ)

愉清が生まれ、家族、友達、関わってくれる  
皆さんのお陰であつという間に1年半が過ぎま  
した。

最近は散歩に行くとお花を摘んで、「はい！」  
とプレゼントしてくれる男前になりました！（笑）

自我が出てきて振り回される事、多々です  
が、泣いて、怒って、その倍笑って、一緒に成  
長していけたらと思います。

産まれてきてくれて、本当にありがとう！



★愉清くんのママに聞いてみました！！

【質問】お子さんとお出かけの時の必需品は？

【答え】最近は、水遊びがマイブーム。着替え  
一式と水遊びが出来るおもちゃは、必ず持ち歩  
くようにしています。

**印旛都市文化財センター  
最新出土考古資料展が開催中**

成田市畑ヶ田遺跡群Ⅰ、印西市武西千駄刈遺跡、榎台第 1 遺跡等、最新の発掘調査の成果を紹介しています。

※土日、祝日、年末年始は休館となります。

**期 間** 平成 31 年 6 月 21 日(金)まで  
**場 所** 印旛都市文化財センター  
考古資料展示室  
**時 間** 10 時～16 時 30 分  
**入館料** 無料  
**問合せ** 印旛都市文化財センター  
☎ 043-484-0126

**成田空港周辺地域を  
よくする活動を応援します**

成田空港地域共生・共栄会議では、広く一般から成田空港周辺地域の共栄につながる協働事業を募集します。

選定された事業は、事業実施団体と共生・共栄会議の共栄ワーキンググループが協働で実施することとします。

**対象事業** 成田空港周辺地域の地域振興、観光振興又は景観形成等につながる事業であって、対象地域のうち 2 市町以上を含む事業とします。

**対象地域** 成田空港周辺地域  
成田市、富里市、山武市、香取市、多古町、芝山町、横芝光町、栄町及び神崎町

**実施期間** 平成 31 年 4 月 1 日～平成 32 年 3 月 31 日

**負担金の額** 1 事業に対し負担金として交付する額は 100 万円以下とします。

**選定事業数** 合計 2 事業を選定  
※ 1 団体につき選定される事業は 1 事業とします。

**募集期間**  
8 月 1 日(水)～10 月 1 日(月)必着  
**問合せ** 成田空港地域共生・共栄会議  
☎ 0479-85-7715

(平日 9 時～12 時・13 時～17 時)  
※ 詳細については、成田空港地域共生・共栄会議ホームページをご覧ください。

**ホームページ URL**  
<http://www.narita-kyousei.gu.jp/>

**個人事業税の  
納期限内納付について**

個人事業税の第 1 期分の納期限は 8 月 31 日(金)です。最寄りの金融機関、コンビニエンスストアで納めてください。

なお、個人事業税の納税は口座振替を利用されると便利です。

**問合せ** 千葉県佐倉県税事務所  
事業税問税課  
☎ 043-483-1114

**にっぽん縦断こころ旅  
お手紙募集**

NHK-BSPremium で放送予定の、「にっぽん縦断 こころ旅 (2018 秋の旅)」。

9 月 24 日(月)に北海道をスタート。青森、岩手、宮城、福島、栃木、茨城、千葉と南下し、東京湾をはさんで神奈川静岡を目指す 11 週間の旅です。

番組では、みなさんからのお手紙で旅のルートを決定するため、町内の「忘れられない場所、風景」にまつわる手紙を募集しています。

**千葉県の放送予定**  
12 月 3 日(月)～7 日(金)

**応募期限** 10 月 22 日(月)必着  
**応募内容** 住所、氏名、電話番号、性別、年齢、思い出の場所、風景にまつわるエピソード

**応募方法** 番組ホームページ、FAX または郵送にて

**ホームページ URL**  
[www.nhk.or.jp/kokorotabi/](http://www.nhk.or.jp/kokorotabi/)

**☎** 03-3465-1327  
郵送の場合は、  
〒150-8001

NHK「こころ旅」係へ  
**問合せ** NHK ふれあいセンター  
☎ 0570-066-066 または  
☎ 050-3786-5000



写真提供 NHK

**印旛沼環境基金公開講座  
-沼の姿と漁- (第 2 回)**

かつての印旛沼周辺の悲惨な洪水と戦いながら、漁業を生業としていた人たちの貴重な体験談を聞き、今の印旛沼の恵みを理解してみませんか？

**日 時** 9 月 1 日(土)  
13 時 30 分～16 時

**講 師** 石井 正美 氏 (佐倉市)  
出山 輝夫 氏 (印西市)  
平山 猛夫 氏 (印西市)

**会 場** ミレニアムセンター  
佐倉ホール

**定 員** 100 名 (先着順)

**申込み** 8 月 15 日(水)から電話またはメールにて  
(平日 8 時 30 分～17 時)

**主 催** 佐倉市  
(公財) 印旛沼環境基金

**問合せ** 佐倉市役所生活環境課  
☎ 043-484-4278

✉ [seikatsukankyo@city.sakura.lg.jp](mailto:seikatsukankyo@city.sakura.lg.jp)

**第 10 回ナリタヤ健康セミナー  
「元気に毎日をごそう！」**

**日 時** 9 月 12 日(水)  
14 時～16 時(開場 13 時 30 分～)

**会 場** 成田国際文化会館  
国際会議室 (成田市土屋 303)

**内 容**  
**1 部**  
講演「元気に毎日をごさう  
ための食事」

**講師** 千葉県栄養福祉会 副会長  
管理栄養士 高澤 博道 氏

**2 部**  
実技指導  
「正しいラジオ体操  
で心も身体も健康に」

**講 師** 日本エアロビック連盟公認  
スポーツ指導者 遊佐 素子 氏

**定 員** 先着 150 名

**参加費** 無料

**申込み**  
下記①～③のいずれかで申込みください。

①ナリタヤ店頭のお申し込みはがきに必要な事項を記入して下記まで申し込みください。

〒460-0011  
名古屋市中区大須 3-30-40  
万松寺ビル 9 階

「ナリタヤ健康セミナー事務局」  
(株)アルファポイント内

②役場 1 階健康介護課 5 番窓口にて  
役場用受付用紙で受付け

③健康介護課 (☎ 33-7708) にて  
受付け

**問合せ** 「ナリタヤ健康セミナー事務局」  
(株)アルファポイント内  
☎ 0120-3749-15

土日祝日を除く・10 時～18 時

**当選発表** 9 月 1 日頃に招待状の発送をもって発表に代えさせていただきます。

**共 催** 栄町

**ちば北総地域若者サポート  
ステーションの就労相談**

ちば北総地域若者サポートステーションは、厚生労働省委託事業です。一人ひとりの悩みに沿ったサポートを心がけています。

**日 時** 8 月 16 日(水)  
13 時～17 時

**会 場** ふれあいプラザさかえ  
2 階会議室①

**相談員** キャリアカウンセラー

**対象者** 15 歳以上 39 歳未満の自立(就労)に悩みを抱えている若者またはその家族

**費 用** 無料

**申込み** 事前に電話にて

**問合せ** ちば北総地域若者サポート  
ステーション ☎ 24-7880  
月～金曜日・10 時～18 時



## 生涯学習情報

TEL 95-1112

【開館時間】9時～21時  
図書室は17時までふれあいプラザさかえ  
8月の休館日6日(月)・12日(日)・13日(月)  
20日(月)・27日(月)夏休みはふれプラ図書室に行こう！  
～未就学児・小学生対象イベント～

## ●夏休みスタンプカード発行

夏休み期間中に図書室の本を借りるとスタンプカードを発行し、スタンプを6個集めると景品をプレゼントします。なお、景品は先着100名とします。

## ●ウォーリーを探せ！

8月の土曜日・日曜日に限り、図書室内に隠れているウォーリーを探すゲームにチャレンジしてみよう。正解すると景品をプレゼントします。なお、景品は1日につき先着20名とします。

## ●夏休みの宿題おたすけコーナー

今年度の課題図書・推薦図書、自由研究や工作・植物の観察や虫の飼いやなど夏休みの宿題に役立つ本を集めたコーナーを設置します。

なお、今年度の課題図書・推薦図書の夏休み期間中の貸し出しは、1人1冊までとし、期間は7日間となります。

## 星空映画会

日時 8月11日(土)、12日(日)  
19時～19時30分

※雨天中止

会場 房総のむらおまつり広場  
上映映画 幼児から小学校低学年向けアニメーションの18ミリ映画の上映(約30分間)

※房総のむらに入場する際に入場料がかかります。

※同日、房総のむらでは「むらの縁日・夕涼み」を開催しています。詳細は、26ページをご覧ください。

## 夏のおはなし会

日時 8月24日(金)  
15時～15時30分会場 ふれあいプラザさかえ  
3階視聴覚室上映映画(予定)  
「海のこうもり」(20分)対象者 幼児から小学校低学年  
入場 無料

## 子ども映画会

日時 8月24日(金)14時～15時  
開場 13時30分会場 ふれあいプラザさかえ  
3階音楽室①対象者 幼児～小学校低学年の児童  
とその保護者

内容 ①大型絵本「すてきな三人ぐみ」②大型紙芝居「ばけものつかい」③素話「かえるぼたもち」

参加費 無料

主催 図書室ボランティア  
おはなしの会

## 女性のためのテニス教室

日時 8月28日(火)  
11時～15時 ※雨天中止会場 水と緑の運動広場  
テニスコート

参加費 無料

持ち物 運動のできる服装・ラケット  
・運動靴(テニスシューズ)

申込み 当日、現地にて

指導 栄町体育協会  
硬式テニス専門部

## 町民プール一般開放

竜角寺台小学校隣の町民プールを下記期間まで一般開放します。

期間 8月25日(土)まで  
※期間中は、毎日開放していますが、天候などにより開放を中止することがあります。会場 栄町竜角寺台プール  
(竜角寺台小隣り)開放時間 10時～12時  
13時～16時

料金 無料

第59回  
男女混合バレーボール大会

日時 8月26日(日)8時30分～

会場 安食小学校体育館

対象者 町内在住在勤者で中学生以上の男女

参加費 1,000円(大会当日徴収)

申込み 8月11日(土)までに、ふれあいプラザさかえ窓口へ

※チームでの申込みのみ受け付けます。1チーム9名編成で男性は3名まで。また、代表者会議時にメンバー表を提出してください。

代表者会議 8月16日(休)  
19時30分～会議会場 ふれあいプラザさかえ  
1階会議室②

※出場チームから最低1名の出席をお願いします。

主催 栄町婦人バレーボール連盟

## ハワイアンフラ体験

ハワイの伝統文化フラを体験してみませんか？年齢や男女問わずどなたでも体験できます。

日時 8月29日(水)  
13時30分～15時30分会場 ふれあいプラザさかえ  
2階多目的ホール②

参加費 無料

服装 軽装

※スカート(パウ)は貸し出します。飲み物を忘れずに持参してください。

申込み 電話にて当日まで

主催 あじきカトレアフラサークル  
問合せ 鎌田 ☎95-6494

## 第2回栄町民テニス教室

日時 9月8日(土)9時～

会場 水と緑の運動広場  
テニスコート

参加費 無料

持ち物 運動のできる服装・ラケット  
・運動靴(テニスシューズ)

申込み 当日、現地にて

対象者 町内在住・在勤者とその家族(小学生以上の方)

※小学生は保護者同伴

主催 栄町体育協会  
硬式テニス専門部

## インフォメーション

お知らせ・募集など

「かむ子・のびる子・元気な子」  
料理コンクール作品募集

幼児期からの規則正しい食生活と丈夫な歯でゆっくりかむことへの習慣作りをすすめるため「かむ子・のびる子・元気な子」～健康かみかみ弁当～の作品を募集します。

対象者 県内在住・在勤・在学の方  
申込み 所定の応募票に献立(2人分)を記入のうえ、写真・返信用封筒(82円切手を貼り宛先を記入)を同封し、郵送して下さい。

応募締切日【当日消印有効】

9月14日(金)

問合せ

〒261-0002

千葉県美浜区新港32-17  
千葉県口腔保健センター内  
(社)千葉県歯科衛生士会  
☎043-241-9903

※実施要領・申込用紙等詳細は、ホームページでご確認ください。ホームページ

http://www.chiba-dha.net

千葉県立  
**房総のむら**  
TEL 95-3333

今月の休館日  
6日(月)・13日(月)  
20日(月)・27日(月)

●むらの縁日・夕涼み  
8月11日(土)祝日・12日(日)  
昼は子どもみこしや大道芸、夜には大人向けの怪談話や花火を打ち上げます。両日とも20時まで開館時間を延長します。両日ともなお、浴衣・甚平の方は入場料が無料となります。

●風鈴の絵付け  
8月1日(水)・4日(土)・8日(水)・14日(水)・15日(水)・21日(水)・22日(水)・25日(土)・30日(水)  
※休館日を除く  
素焼きまたはガラスでできた風鈴にアクリル絵の具で絵付けします。オリジナルの風鈴を作ってみましょう。年齢制限なし。小学生以下には引率者の補助が必要です。アクリル絵の具を使用するので、汚れても良い服装でお越しください。

●てんつき  
8月2日(水)・7日(水)・9日(木)・10日(金)・14日(水)・17日(金)・28日(水)・30日(木)・31日(金)  
※休館日を除く  
昔なつかしい「てんつき」の体験です。酢醤油や黒蜜をかけて試食します。

●夏休み子ども茶道教室  
8月4日(土)・5日(日)・18日(土)・19日(日)・24日(金)・26日(日)  
小さなお子さまも簡単にお点前ができる体験です。3歳以上対象。  
●光るどろだんご予選  
8月24日(金)  
年に1度の体験です。左官の仕上げとしての磨き漆喰の技を応用して、ピカピカのどろだんごを作ります。小学3年生以上対象。汚れても良い服装でお越しください。  
※予選マークの付いている体験は、事前に予約が必要です。

# 先人たちの足跡

No.227  
生涯学習課文化財班  
TEL 95-11112

## ふすま下張り文書の整理保存活動(6)

### 須賀・麻生家文書から

須賀区・新田区地域ではまとまった古文書史料が発見されていなかったことから、麻生家の下張り文書は、江戸時代後期の須賀村の歴史を解き明かす貴重な文書群の発見となっています。前回に続いて江戸時代の状況をご紹介します。

天保13年4月の「差上申一札之事」という一紙物の原本が、総数9通確認されています。襖(単位シ)裏面の3層に張り込まれていました。内容は、天保13(1842)年4月17日付けで須賀村役人衆に対して大工渡世の定七、浅右衛門、惣藏、清左衛門の4名が、大工の手間賃を金1分(1両の4分の1)で7人とする引下げを確認した誓約を提出したものです。

これは、江戸幕府の天保改革の一環で高騰した諸物価を抑制する政策を徹底している様子が確認できます。また、須賀村における職人や商業従事者の実態が判明することにもなりました。木挽渡世として喜兵衛、友右衛門、利右衛門の3名、杣渡世として惣代の新左衛門、左官渡世として安兵衛、儀兵衛の2名、綿打渡世として新兵衛、与左衛門、利右衛門、与五兵衛、次郎

兵衛、権右衛門の6名、縫仕立師として平治、荒物瀬戸物・足袋股引・酒酢醤油・水油小間物・太物雑穀渡世として五兵衛、質屋渡世として多惣治、弥市右衛門、善兵衛、勘助の4名の総計22名の人々が農業の他に色々な職種を営んでいたことが確認できます。

次に、天保14年12月の「当卯御津出し村々割合帳(須賀河岸)」という横帳が、襖(単位カ)表面の5層に5丁、裏面の5層に3丁の合計8丁がバラバラに張り込まれてきたものが復元されています。内容は、須賀村に所在した利根川付けの津出し場(須賀河岸)から天保14年分の年貢米を積み出すに当たっての諸経費を関係諸村に割振るための帳簿となります。

須賀村には領主である淀藩稲葉氏の年貢米を一時的に保管するための御蔵があり、大森役所(印西市大森)代官などからの指示によって6回にわたって蔵詰めや江戸への廻米が行われました。その際の藩役人、付添村役人の諸経費や米俵賄銭などとなります。対象米俵数は、2,601俵(須賀村585俵、北辺田村315俵、矢口村265俵、安食村42俵、酒直村28俵、龍角寺村521俵、麻生村392俵、北羽鳥村311俵、長沼村100俵、安西新田14俵、龍台村38俵)で銀169匁と銭30貫566文を11村で俵数によって平均割りしていることが分かります。

他にも明治10年代の安食町に合併される以前の戸長役場時代の貴重な史料が発見されています。

(栄町史編さん委員会近世部会)

## ドラムの里

コスプレの館 TEL 89-0376  
成田ゆめ牧場 TEL 80-0011  
ファーマーズマーケット 龍の市庭 TEL 80-0010

今月の休館日  
6日(月)・13日(月)  
20日(月)・27日(月)

●野菜福袋販売!  
日時 8月31日(金)  
10時から無くなり次第終了。  
会場 龍の市庭  
参加費 福袋1袋500円  
問合せ 龍の市庭  
●13日(月)は臨時営業します  
「龍の市庭」と「ゆめテラス」は、13日(月)も営業しますので、ぜひお越しください。  
●房総のむらへ浴衣で行こう!  
日時 8月11日(土)・12日(日)  
両日とも13時~19時  
※20時までにはコスプレの館へお戻りください。  
参加費 衣装着付け代  
大人2千円・子ども1千円  
申込み 8月9日(木)17時まで氏名/連絡先/身長/来館予定時間をご連絡ください。  
問合せ コスプレの館



## 栄町ボランティア・NPO 連絡協議会のお知らせ

5月12日の総会を経て長年ボラ協を牽引されてこられた森清香会長が退任され、新会長として茨田（ばらた）とも子氏が就任いたしました。

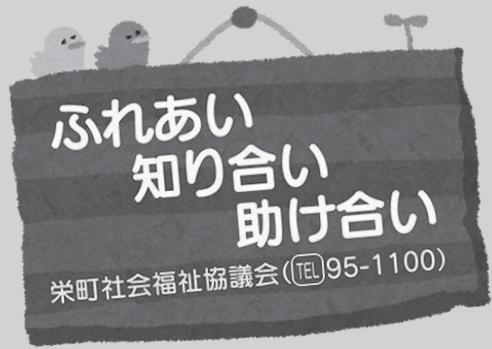
副会長は続投し、横堀修氏と齋藤純子氏が会長をサポートいたします。



ボラ協は、ボランティアの横のつながりを深め、情報交換や、交流を目的に結成され21年がたちました。ネットワークが形成されることで、単独では行えないことも共同で事業を行ったり、新しい発想のイベントが企画できました。また、ニーズに対し新たなボランティアグループが結成されました。

現在、16団体、18名の個人がボラ協に加盟し、毎月第1火曜日14時から交流会を開催しています。

福祉教育や災害支援を行い、近隣ボランティア連絡協議会と協力し合って、ボラ協の機動力を生かした活動を行っていきます。



## よせられた善意 (敬称略)

町へ

(5月16日～6月15日受付分)

○栄町ふるさと応援寄附金  
匿名 (58名) 1,080,000円

社会福祉協議会へ (6月受付分)

○一般寄附金  
栄町舞踊連盟 70,935円  
栄町ライオンズクラブ 70,000円  
匿名 2,000円

## 消費力UP!!

消費生活相談

(産業課内 TEL33-7713)

栄町消費生活相談員からの  
ワンポイントアドバイス



## 仮想通貨を利用する際の トラブルに注意!

仮想通貨とは、コンピューターやスマホを介して使うネット上の通貨のようなものです。

仮想通貨は決済に加え、日本円との交換や送金にも利用できます。汎用性が高く、スマホアプリからも簡単に利用できることもあり、新しい決済手段として注目されています。

仮想通貨は管理・運営方法にも特徴があります。電子マネーは特定の企業により管理・運営されていますが、仮想通貨は誰もが運営に参加できる仕組みです。

例えば仮想通貨の一つビットコインは、世界中に多数存在する運営参加者のコンピューターが、ブロックチェーンという技術を用いて管理しています。

### ★仮想通貨の利用で注意すること

仮想通貨は全てコンピューターで処理しますので誤って別人に送金したり、購入単位を間違えて過大な支払いが生じたりしても、取り消しができません。

利用者にはコンピューターやスマホアプリ、インターネットに関してある程度の知識が求められます。価格が大きく変動するので投資目的で売買する人もいますが、価格が大きく下がるリスクも考慮しなければなりません。

手数料が格安な海外送金や、国内の一部の家電量販店や電気料金の支払いにも利用できたり、今後はさらに利用場面が広がるものと考えられています。

使い慣れれば便利なものですが、リスクをとることも正しく理解しましょう。



ふれあいプラザさかえ	
2日(木)	13時30分～15時30分
7日(火)・29日(火)	14時～15時30分
22日(火)	10時～11時30分
竜角寺台コミュニティホール	
10日(金)・21日(火)	14時～15時30分
16日(木)・30日(木)	13時30分～15時30分
房総のむら	
3日(金)・22日(火)・28日(火)	14時～15時30分
8日(火)・14日(火)	10時～11時30分
JA とれたて産直館栄店	
6日(月)・28日(火)	14時～15時30分



## 今月の移動文番開設日

お気軽にお越しください。  
問合せ  
成田警察署 42-0110  
西警察署 27-0110

※事件・事故の発生や気象条件などにより変更になる場合がございます。

August 2018 **8 月**

1	水	ニコニコタイム【P.23】
2	木	
3	金	
4	土	
5	日	第 7 回さかえ市民ミュージカル【P.19】
6	月	【ふれプラ・ドラムの里休館日】
7	火	千賀ノ浦部屋 夏合宿(～11日)【P.4】 すこやかタイム【P.23】
8	水	
9	木	3歳児健査【P.22】
10	金	
11	土	【山の日】ちびっこ大相撲大会【P.4】 星空映画会(～12日)【P.25】
12	日	【ふれプラ休館日】
13	月	【ふれプラ・ドラムの里休館日】
14	火	
15	水	
16	木	
17	金	
18	土	SAKAE リバーサイド・フェスティバル【P.2】
19	日	
20	月	【ふれプラ・ドラムの里休館日】 認知症フォローアップ講座【P.18】
21	火	
22	水	市民農園栽培講習会【P.17】 パパ・ママクラス【P.22】
23	木	
24	金	子ども映画会【P.25】 夏のおはなし会【P.25】
25	土	
26	日	男女混合バレーボール大会【P.25】
27	月	【ふれプラ・ドラムの里休館日】
28	火	女性のためのテニス教室【P.25】
29	水	わんぱくクラブながと幼稚園【P.23】 ハワイアンフラ体験【P.25】
30	木	2歳児歯科健康診査【P.22】 のびのび広場【P.23】
31	金	

●各種相談 ※相談日・時間など、都合により変更する場合があります。

相談名	日時	会場	問合せ
人権・行政相談	6日(月) 13時30分～16時 (最終受付15時)	役場3階 第2会議室	総務課 ☎95-1111
心の相談 ほっとスペース	毎週火曜日 10時～14時	ふれあいプラザ さかえ2階 学習情報室	福祉・子ども課 ☎33-7707
デイケアクラブ (事前予約)	毎週金曜日 10時～14時	ふれあいプラザ さかえ2階 学習情報室	福祉・子ども課 ☎33-7707
消費生活相談	14日(火)・21日(火)・28日(火) 9時30分～12時 13時～15時(最終受付)	役場4階 第5会議室	産業課 ☎33-7713
教育相談	毎週火・金曜日10時～15時	役場2階 第4会議室	教育支援センター ☎80-1520
司法書士相談	8日(水) 18時～20時 (最終受付19時30分)	ふれあいプラザ さかえ2階 和室	社会福祉協議会 ☎95-1100
ふれあい相談 (心配ごと相談)	1日(水)・15日(水) 13時～16時	役場2階 社会福祉協議会	社会福祉協議会 ☎95-1100
法律相談 (事前予約)	23日(木) 13時30分～16時30分	役場3階 第2会議室	社会福祉協議会 ☎95-1100
オレンジサロン	17日(金) 10時～12時	ふれあいプラザ さかえ1階 ロビー	健康介護課 ☎33-7709

●休日の救急・夜間診療

成田急病診療所☎27-1116 (成田市保健福祉館敷地内)

診療科目	受付時間
小児科・内科	月曜日～土曜日 / 19時～22時45分 日曜日・祝日 / 10時～16時45分、19時～22時45分 ※8月13日～15日、年末年始(12月29日～翌年1月3日)を含む。
外科	日曜日・祝日 / 10時～16時45分 ※8月13日～15日、年末年始(12月29日～翌年1月3日)を含む。
歯科	祝日・振替休日(ただし日曜日は除く) / 10時～16時45分 ※8月13日～15日、年末年始(12月29日～翌年1月3日)を含む。

印旛市郡小児初期急病診療所☎043-485-3355 (佐倉市健康管理センター内)

診療科目	受付時間
小児科 (15歳以下)	月曜日～土曜日 / 19時～翌朝5時45分 日曜日・祝日 / 9時～16時45分、19時～翌朝5時45分 ※年末年始(12月29日～翌年1月3日)を含む。

近隣の主な救急病院

北総栄病院☎95-6811・成田赤十字病院☎22-2311・成田病院☎22-1500  
日本医科大学千葉北総病院☎99-1111・成田富里徳洲会病院☎93-1001  
印西総合病院☎33-3000  
※診療時間・診療科目は、直接病院にお問い合わせください。  
※成田赤十字病院小児救急(17時～23時)は、重患者・紹介患者のみの診療です。

声の広報  
(CD)

※町朗読奉仕会のご協力により、目の不自由な方に音声の「広報さかえ」をお届けしています。社会福祉協議会☎95-1100

要介護認定更新手続き

要介護認定の有効期限が9月末日の方は、8月1日(木)から申請ができます。忘れずに更新申請をしてください。  
健康介護課☎33-7709

今月の納付

町・県民税・・・2期  
国民健康保険税・・・2期  
後期高齢者医療保険料2期  
介護保険料・・・2期  
納期限 8月31日(金)

土曜開庁

各種証明書を交付しています。  
毎週土曜日  
※11日(土)祝日は休止  
8時30分～17時15分  
税務課☎33-7703  
住民課☎33-7704

人口と世帯

人口	20,839人 (-22)
男	10,200人 (-7)
女	10,639人 (-15)
世帯数	8,973世帯 (+10)
7月1日現在 (前月比)	